

**Résumé de l'Acte de la Réunion
du Conseil d'Administration et de Gestion du
Lycée Français de Saint Domingue du 31 mai 2016**

Les thèmes suivants ont été traités :

1. FINANCES ET RH

a. Situation avec les nouveaux contrats au Ministère du Travail

Mme Assemat présente la situation des nouveaux contrats déposés au Ministère du Travail. Les demandes sont bloquées. Le Ministère approuvera les nouveaux contrats seulement quand il aura été notifié sur les sorties des employés. Ceci afin d'assurer l'application du « 80 – 20 », loi qui exige que 80% des emplois soient assignés à des dominicains et 20% à des étrangers. Il faut traduire les lettres de retraite et de démission des divers employés pour pouvoir avancer sur les dossiers.

Si un employé étranger possède une résidence définitive depuis plus de 5 ans, il peut être assimilé comme dominicain.

b. Contrats locaux

Ils sont prêts.

Dans le cadre de la préparation des nouveaux contrats avec les représentants du personnel, il est proposé de favoriser la sortie volontaire des ATSEM ou des superviseurs qui ne sont pas intéressés par les nouvelles conditions de travail ou qui ont d'autres projets.

Dans le cas d'une ATSEM qui a démissionné, **il est convenu de lui payer 100% de ses prestations.**

D'autre part, une professeure aussi démissionne. **En considérant son ancienneté et la qualité de son travail, il est convenu de lui donner 100% de ses prestations.**

Dans les deux cas, les employés recevront leurs salaires jusqu'au 31/08 et de ce fait, ils perdraient leur ancienneté au cas où ils retourneraient travailler au LFSD.

M. Demouy continue en résumant les différences entre les nouveaux et les vieux contrats.

Il reste à définir les échelles des salaires.

- c. Cas d'un employé
- d. Cas d'un professeur
- e. Cas de demande d'augmentation salariale d'un employé
- f. Contrats d'avocats

Mme Auffant a envoyé trois offres d'avocat pour le service des « iguala ».

Il est décidé de leur envoyer le volume de travail spécifique pour qu'ils puissent adapter leurs tarifs et pouvoir ainsi mieux comparer les offres.

Il est proposé d'évaluer les nouvelles propositions dans deux semaines.

Ensuite, Mme Assemat parle des difficultés avec les auditeurs, Montero et Associés qui présentent beaucoup de retards dans leur travail.

En ce qui concerne le rapport de Mme Assemat, il est décidé de chercher une autre entreprise pour réaliser ces travaux.

g. Point sur la rentrée

- inscriptions en Primaire

Selon M. le Directeur du Primaire, il y a 75 nouveaux élèves dont 40 en PS et 15 en MS. Au Primaire, il y aura 390 élèves, un peu moins que cette année scolaire à cause du départ de familles avec difficultés financières.

Il y aura deux classes par niveau, un double niveau CM1/CM2 (le groupe de CM1 a 65 élèves).

Il reste encore des enfants sur la liste d'attente.

- réformes au Secondaire

La décision de la quatrième langue attendra l'année prochaine.

En septembre, il y aura 2 jours de pré-reentrée avec les professeurs.

- Histoire et géographie dominicaine

Il y a 3 semaines, le consultant s'est réuni avec les professeurs, parents d'élèves et élèves. Le LFSD est dans l'attente de son rapport final.

h. Etats financiers jusqu'au mois d'avril

Les états financiers ont été révisés.

i. Retards de paiement

Les divers dossiers ont été abordés.

Resumen Acta de la Reunión del Consejo de Administración y Gestión del Liceo Francés de Santo Domingo del 31 de mayo de 2016

1. FINANZAS Y RRHH

a. Situación de los nuevos contratos en el Ministerio de Trabajo

La Sra. Assemat presenta la situación actual de los nuevos contratos en el Ministerio. Las solicitudes están bloqueadas. El Ministerio solo aprobará los contratos nuevos cuando se notifique sobre las salidas de los empleados. Esto con el fin de asegurar la aplicación del “80 – 20”, normativa que exige que el 80% de los empleos sean asignados a trabajadores dominicanos y el 20% a extranjeros. Hay que traducir las cartas de jubilación y de renuncia de los diversos empleados para poder avanzar con los expedientes.

Si los empleados extranjeros tienen más de 5 años con una Residencia Definitiva, pueden contar como parte de la proporción dominicana.

b. Contratos locales

Ya están listos.

En el marco de la preparación de los nuevos contratos con los representantes del personal, se propuso favorecer la salida voluntaria de las ATSEM o de los supervisores que no estarían interesados en las nuevas condiciones o que tienen otros proyectos.

En el caso de una ATSEM que presentó su renuncia, **se aprueba pagarle el 100% de sus prestaciones.**

Por otro lado, la profesora de español, la Sra. A.I. Diaz notificó al Sr. Proviseur con el correo del 31 de mayo 2016 su deseo de renunciar. **Tomando en cuenta su antigüedad y la calidad de su trabajo, se decide darle el 100% de sus prestaciones.**

Ambas saldrán de la nómina para la fecha del 31/08 y por haber recibido estas prestaciones, perderán su antigüedad en caso de que regresen a trabajar en el LFSD en un futuro.

El Sr. Demouy procede con el resumen de las diferencias entre los nuevos y viejos contratos.

Está aún pendiente de definir las escalas de los sueldos.

- c. Caso empleada
- d. Caso profesora
- e. Caso empleado y solicitud de aumento salarial
- f. Contratación de abogado

La Sra. Auffant envió 3 ofertas de abogados para servicio de iguala.

Se acuerda enviarles el volumen de trabajo cuantificado para que puedan ajustar sus tarifas y poder mejor comparar las ofertas.

Se propone evaluar las nuevas propuestas dentro de dos semanas.

Luego la Sra. Assemat reporta dificultades con los actuales auditores, Montero y Asociados por presentar muchos retrasos en su trabajo.

Tomando en cuenta el reporte de la Sra. Assemat, se decide buscar otra empresa para realizar estos trabajos.

- g. Punto sobre el nuevo año escolar

- inscripciones en Primaria

El Sr. Director de Primaria menciona que en Primaria hay 75 nuevos alumnos de los cuales 40 en PS y 15 en MS.

En Primaria, habrán 390 alumnos, un poco menos que este año por salidas de familias con dificultades económicas.

Habrá dos clases por nivel, un doble nivel CM1/CM2 (ya que desde CP, el grupo en CM1 son 65 alumnos).

Aún quedan niños en la lista de espera.

- reformas en secundaria

Para la decisión del cuarto idioma se esperará un año más.

En septiembre habrán 2 días de pré-rentée con los profesores.

- Historia y geografía Dominicana

Hace 3 semanas, el consultor se reunió con profesores, padres y alumnos. El LFSD está a la espera de su reporte final.

h. Estados financieros hasta el mes de abril

Se revisaron los estados financieros hasta abril.

i. Clientes morosos

Se revisaron los expedientes de los diversos clientes con cuentas pendientes.